

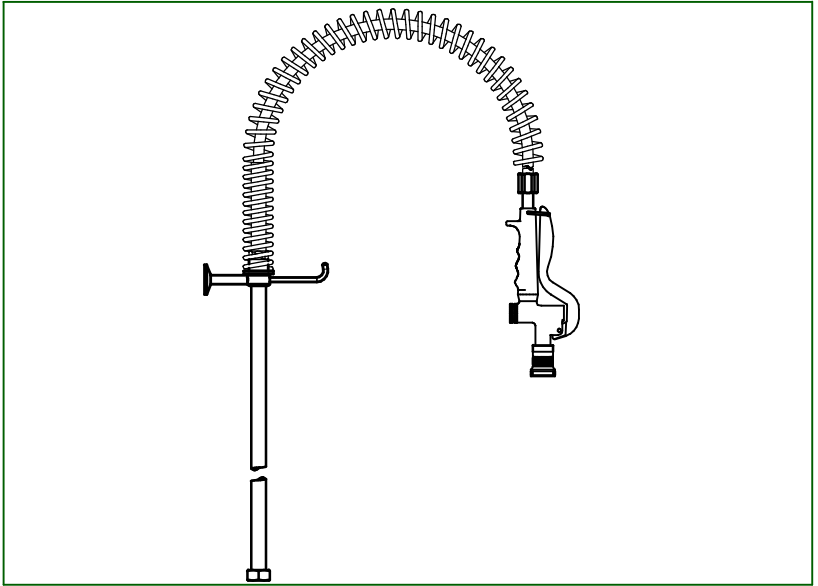


PRESTO®

1) NOTICE D'INSTALLATION

2)

Mélangeur sur gorge avec douchette



GB

IT

D

NL

SP

3)

PRECAUTIONS D'USAGE (La garantie du produit est conditionnée par le respect de ces règles)

Pression de service recommandée suivant NF EN 816 :1 à 5 bar.

MONTAGE et MISE EN SERVICE

Pour les produits livrés avec des filtres, ceux-ci doivent impérativement être montés conformément à la notice. Avant la mise en service de nos robinets, quels qu'ils soient, il est indispensable de purger soigneusement les canalisations qui peuvent endommager les mécanismes ou les passages d'eau (têtes PRESTO® démontables par l'avant).

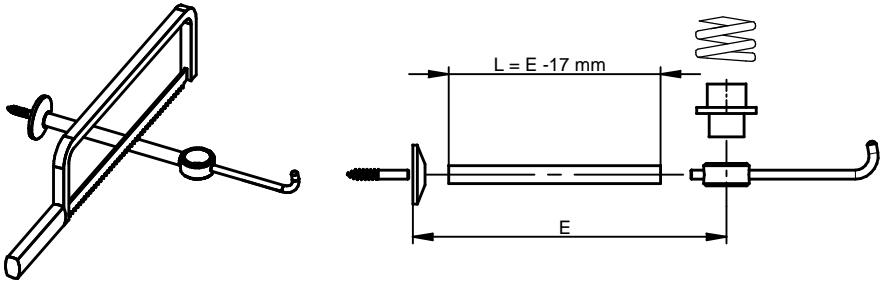
NETTOYAGE

Le revêtement chromé des robinetteries PRESTO® doit être nettoyé exclusivement à l'eau savonneuse.

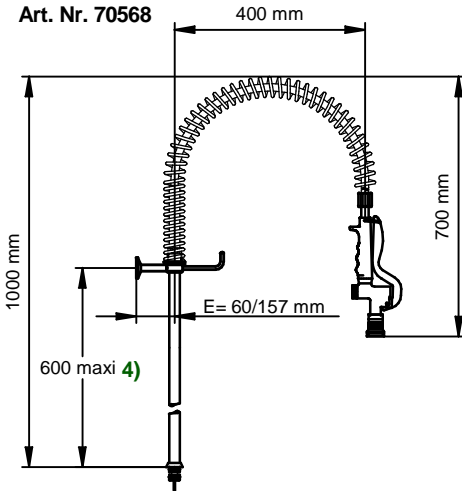
Proscrire les produits d'entretien abrasifs, acides, alcalins ou ammoniacés.

LES ROBINETS PRESTO

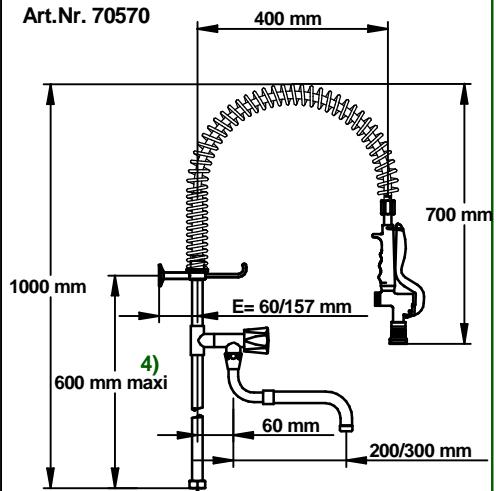
www.presto-group.com



Art. Nr. 70568

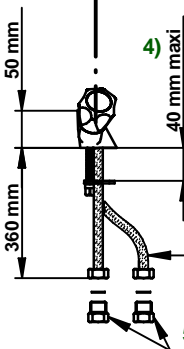


Art. Nr. 70570



Art. Nr. 70550

Art. Nr. 70551

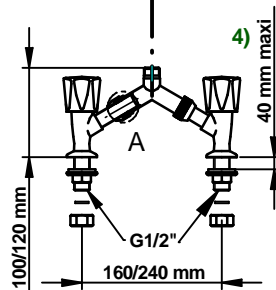


! Serrage maximum des flexibles: 1m.N (serrage à la main recommandé).

Douille anti retour MF G1/2" montage obligatoire (2)

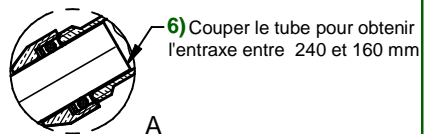
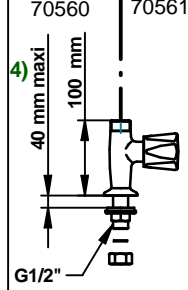
Art. Nr. 70554

Art. Nr. 70555



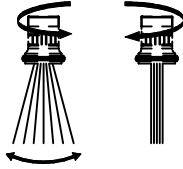
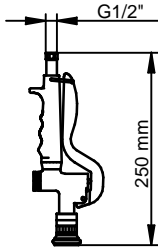
Art. Nr. 70560

Art. Nr. 70561



7) ACCESSOIRES

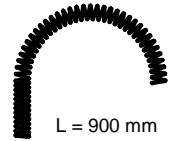
8) Douchette Art. Nr 70594



9) Flexible Art. Nr. 70574



10) Ressort Art. Nr. 70576



11) PIECES DETACHEES

Art. Nr.	11) Art. Nr. PIECES DETACHEES	70594	70574	70576	70577	70581	70582	70578	70009	70588	90259
	12) DESIGNATION	DOUCHETTE 8)	FLEXIBLE 100 cm 9)	RESSORT 10)	MANETTE DE DOUCHETTE 13)	SUPPORT MURAL 14)	BEC TELESCOPIQUE 15)	BOUTON DE MELANGEUR 16)	TETE DIN 1/2" CLAPET 17)	2 FLEXIBLES 18)	2 DOUILLES ANTI RETOUR 19)
70550	MELANGEUR MONOTROU+ DOUCHETTE 20)	X	X	X	X	X		X	X	X	X
70551	MELANGEUR MONOTROU + DOUCHETTE + BEC DE REMPLISSAGE 21)	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
70554	MELANGEUR 2 TROUS A PONT SUR GORGE + DOUCHETTE 22)	X	X	X	X	X		X	X		
70555	MELANGEUR 2 TROUS A PONT SUR GORGE + DOUCHETTE+ BEC DE REMPLISSAGE 23)	X	X	X	X	X	X	X	X		
70560	ROBINET PILIER + DOUCHETTE SUR GORGE M15/21 24)	X	X	X	X	X		X	X		
70561	ROBINET PILIER + DOUCHETTE + BEC DE REMPLISSAGE SUR GORGE M15/21 25)	X	X	X	X	X	X	X	X		
70568	COLONNE DOUCHETTE 1000 mm / Entrée - F- G3/4" 26)	X	X	X	X	X					
70570	COLONNE DOUCHETTE + BEC REMPLISSAGE 1000mm Entrée - F- G3/4" 27)	X	X	X	X	X	X	X	X		

28) Ce document n'est pas contractuel; nous nous réservons le droit de modifier les caractéristiques de nos produits sans préavis.

ENGLISH

1) INSTALLATION INSTRUCTIONS

2) Deck-mounted mixer with hand shower

3) PRECAUTIONS FOR USE (The product guarantee depends on the respect for these rules)

INSTALLATION and START UP

For products delivered with filters, these must be installed in accordance with the instructions.

Before commissioning any of our valves, it is essential to carefully drain the pipes that can damage the mechanisms or water passages (PRESTO® heads that can be dismantled from front).

Recommended operating pressure according to NF EN 816: 1 to 5 bars.

CLEANING

The chrome-plated coating of PRESTO® valves must be cleaned only with soapy water.

Abrasive, acid, alkaline or ammonia-based household products are prohibited.

4) maximum

5) ! Maximum tightening of hoses: 1 m.M (tightening by hand recommended).

Non-return bushing MF G1/2" mandatory installation (2)

6) Cut the tube to obtain the centre distance between 240 and 160mm

7) ACCESSORIES

8) Hand shower

9) Hose

10) Spring

11) SPARE PARTS

12) DESCRIPTION

13) HAND SHOWER LEVER

14) WALL-MOUNTED BRACKET

15) TELESCOPIC SPOUT

16) MIXER BUTTON

17) DIN HEAD 1/2" VALVE

18) 2 HOSES

19) 2 NON-RETURN BUSHINGS

20) SINGLE-HOLE MIXER + HAND SHOWER

21) SINGLE-HOLE MIXER + HAND SHOWER + FILLING SPOUT

22) 2-HOLE DECK-MOUNTED BRIDGE MIXER + HAND SHOWER

23) 2-HOLE DECK-MOUNTED BRIDGE MIXER + HAND SHOWER + FILLING SPOUT

24) PILLAR TAP + DECK-MOUNTED HAND SHOWER M15/21

25) PILLAR TAP + HAND SHOWER + DECK-MOUNTED FILLING SPOUT M15/21

26) HAND SHOWER COLUMN 1000mm / Inlet - F - G3/4"

27) HAND SHOWER COLUMN + FILLING SPOUT 1000mm Inlet - F - G3/4"

28) This document is not contractual; we reserve the right to modify the characteristics of our products without notice.

29) PATENTED and REGISTERED MODELS

ITALIANO

1) MANUALE PER L'INSTALLAZIONE

2) Miscelatore per bordo con doccia a telefono

3) PRECAUZIONI D'USO (la garanzia del prodotto è soggetta al rispetto delle presenti norme)

MONTAGGIO e AVVIAMENTO

Per quanto riguarda i prodotti consegnati completi di filtri, questi devono essere tassativamente montati in conformità a quanto riportato sulle istruzioni.

Prima della messa in funzione dei rubinetti, indipendentemente dal tipo, è indispensabile scaricare accuratamente i condotti che potrebbero danneggiare i meccanismi o i passaggi dell'acqua (teste PRESTO® smontabili dalla parte anteriore).

Pressione di servizio raccomandata, secondo NF EN 816: da 1 a 5 bar.

PULIZIA

Pulire il rivestimento cromato delle rubinetterie PRESTO® esclusivamente con acqua saponata.

Non utilizzare prodotti detergenti abrasivi, acidi, alcalini o contenenti ammoniaca.

4) massimo

5) ! Serraggio massimo dei flessibili: 1 m.M (si raccomanda il serraggio a mano).

Boccola di non ritorno MF G 1/2" montaggio obbligatorio (2)

6) Tagliare il tubo fino a ottenere un interessa compreso tra 240 e 160 mm

7) ACCESSORI

8) Doccia a telefono

9) Flessibile

10) Molla

11) PARTI DI RICAMBIO

12) DESCRIZIONE

13) LEVA DELLA DOCCIA A TELEFONO

14) SUPPORTO MURALE

15) BOCCHETTA D'EROGAZIONE TELESCOPICA

16) PULSANTE DEL MISCELATORE

17) TESTA DIN 1/2" VALVOLA

18) 2 FLESSIBILI

19) 2 BOCCOLE DI NON RITORNO

20) MISCELATORE MONOFORO + DOCCIA A TELEFONO

21) MISCELATORE MONOFORO + DOCCIA A TELEFONO + BOCCHETTA DI RIEMPIMENTO

22) MISCELATORE A 2 FORI A PONTE PER BORDO + DOCCIA A TELEFONO

23) MISCELATORE A 2 FORI A PONTE PER BORDO + DOCCIA A TELEFONO + BOCCHETTA DI RIEMPIMENTO

24) RUBINETTO A COLONNA + DOCCIA A TELEFONO PER BORDO M15/21

25) RUBINETTO A COLONNA + DOCCIA A TELEFONO + BOCCHETTA DI RIEMPIMENTO PER BORDO M15/21

26) COLONNA DOCCIA A TELEFONO 1.000 mm / Ingresso - F - G 3/4"

27) COLONNA DOCCIA A TELEFONO + BOCCHETTA DI RIEMPIMENTO 1.000 mm Ingresso - F - G 3/4"

28) Questo documento non è contrattuale; ci riserviamo il diritto di modificare le caratteristiche dei nostri prodotti, senza necessità di preavviso.

29) MODELLI BREVETTATI e DEPOSITATI

DEUTSCH

1) INSTALLATIONSANLEITUNG

2) Wannenrand-Mischbatterie mit Brause

3) VORSICHTSMASSNAHMEN (Die Garantie für das Produkt gilt nur, wenn diese Regeln beachtet werden)

MONTAGE und INBETRIEBNAHME

Wenn die Produkte mit Filtern geliefert werden, müssen diese unbedingt gemäß der Anleitung montiert werden. Vor der Inbetriebnahme unserer Armaturen beliebiger Art, ist es unbedingt erforderlich, die Leitungen sorgfältig zu entleeren, da diese die Mechanismen oder den Wasserdurchlauf beschädigen können (von vorne abmontierbare PRESTO®-Köpfe)

Empfohlener Betriebsdruck gemäß Norm NF EN 816: 1 bis 5 bar.

REINIGUNG

Die Chrombeschichtung der PRESTO®-Armaturen darf nur mit Seifenwasser gereinigt werden.

Es dürfen keine Scheuermittel oder säurehaltige, alkalische oder ammoniakhaltige Reinigungsmittel verwendet werden.

4) maximal

5) ! Maximales Anziehdrehmoment der Schläuche: 1m.M (es wird empfohlen, von Hand festzuziehen).
obligatorische Montage eines Rückflussverhinderers MF G1/2"(2)

6) Das Rohr schneiden, um einen Achsabstand zwischen 240 und 160mm zu erhalten

7) ZUBEHÖR

8) Handbrause

9) Schlauch

10) Feder

11) ERSATZTEILE

12) BEZEICHNUNG

13) BRAUSEHEBEL

14) WANDHALTERUNG

15) TELESKOP AUSLAUF

16) ARMATURENGRIFF

17) VENTILKOPF DIN 1/2"

18) 2 SCHLÄUCHE

19) 2 RÜCKFLUSSVERHINDERER

20) EINLOCH-MISCHBATTERIE + BRAUSE

21) EINLOCH-MISCHBATTERIE + BRAUSE + WANNENEINLAUF

22) 2-LOCH-BRÜCKENBATTERIE FÜR WANNENRANDMONTAGE + BRAUSE

23) 2-LOCH-BRÜCKENBATTERIE FÜR WANNENRANDMONTAGE + BRAUSE + WANNENEINLAUF

24) SÄULENARMATUR + BRAUSE FÜR WANNENRANDMONTAGE M15/21

25) SÄULENARMATUR + BRAUSE + EINLAUF FÜR WANNENRANDMONTAGE M15/21

26) BRAUSESÄULE 1000 mm / Eingang - F - G3/4"

27) BRAUSESÄULE + WANNENEINLAUF 1000 mm Eingang - F - G3/4"

28) Dieses Dokument hat keine vertragliche Gültigkeit. Wir behalten uns das Recht vor, die Eigenschaften unserer Produkte ohne Vorankündigung zu ändern.

29) MODELLE PATENTIERT und ANGEMELDET

DUTCH

1) INSTALLATIEHANDLEIDING

2) Vermenger op hals met douchekop

3) VOORZORGSMAATREGELEN BIJ HET GEBRUIK (De garantie van het product is voorwaardelijk, zij is afhankelijk van de naleving van deze regels)

MONTAGE en INBEDRIJFSTELLING

Voor producten die geleverd werden met filters geldt dat deze in ieder geval moeten worden gemonteerd, in overeenstemming met de handleiding.

Voor de inbedrijfstelling van om het even welke van onze kranen, is het noodzakelijk zorgvuldig de leidingen te ontlichten, die de mechanismen kunnen beschadigen of de doorstroming van water (vooraf demonteerbare PRESTO® koppen) kunnen schaden.

Aanbevolen gebruiksdruk volgens NF EN 816: 1 tot 5 bar.

REINIGING

De chroomlaag van de PRESTO® kranenstelsels mag uitsluitend worden gereinigd met zeepwater.

Verboden zijn schurende, zure, alkalische of ammoniak bevattende onderhoudsproducten.

4) maximum

5) ! Maximale vastklemming van de elastische buizen: 1m.M (handmatig vastzetten wordt aanbevolen).

Eenwegbus MF G1/2", montage verplicht (2)

6) Zaag de buis zodanig af dat u een asafstand krijgt tussen 240 en 160mm

7) ACCESSOIRES

8) Douchekop

9) Elastische buis

10) Veer

11) LOSSE ONDERDELEN

12) OMSCHRIJVING

13) DOUCHEKOPHENDEL

14) WANDSTEUN

15) TELESCOPISCHE BEK

16) VERMENGERKNOP

17) KOP DIN 1/2" KLEP

18) 2 ELASTISCHE BUIZEN

19) 2 EENWEGBUSSEN

20) VERMENGER EEN OPENING + DOUCHEKOP

21) VERMENGER EEN OPENING + DOUCHEKOP + VULBEK

22) VERMENGER 2 OPENINGEN MET BRUG OP HALS + DOUCHEKOP

23) VERMENGER 2 OPENINGEN MET BRUG OP HALS + DOUCHEKOP + VULBEK

24) STAANDE KRAAN + DOUCHEKOP OP HALS M15/21

25) STAANDE KRAAN + DOUCHEKOP + VULBEK OP HALS M15/21

26) KOLOM DOUCHEKOP 1000 mm / Inlaat - F - G3/4"

27) KOLOM DOUCHEKOP + VULBEK 1000mm Inlaat - F - G3/4"

28) Dit document vormt geen contract; wij behouden ons het recht voor de kenmerken van onze producten zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen.

29) GEOCTROOIEERDE EN GEDEPONEERDE MODELLEN

ESPAÑOL

1) INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

2) Mezclador de encimera con ducha

3) PRECAUCIONES DE USO (La garantía está condicionada por el respeto de estas reglas)

MONTAJE Y PUESTA EN SERVICIO

Para los productos suministrados con filtros, éstos deben montarse imperativamente según la nota. Antes de la puesta en servicio de nuestros grifos, sean cuales sean, es indispensable purgar cuidadosamente

las canalizaciones que pueden dañar los mecanismos o los pasos de agua (cabezas PRESTO® desmontables por delante).

Presión de servicio recomendada según NF EN 816: 1 a 5 bar.

LIMPIEZA

El revestimiento cromado de las griferías PRESTO® se debe limpiar exclusivamente con agua jabonosa. Desterrar los productos de limpieza abrasivos, ácidos, alcalinos o amoniacados.

4) máximo

5) !Fijación máxima de los tubos flexibles: 1m.M (se recomienda fijar a mano)!

Llave antirretorno MF G1/2" de montaje obligatorio (2)

6) Cortar el tubo para obtener una separación de 240 a 160mm

7) ACCESORIOS

8) Ducha

9) Tubo flexible

10) Resorte

11) PIEZAS SEPARADAS

12) NOMBRE

13) PALANCA DE DUCHA

14) SOPORTE DE ENCIMERA

15) CAÑO TELESCÓPICO

16) LLAVE DEL MEZCLADOR

17) CABEZA DIN 1/2" DE VÁLVULA

18) 2 TUBOS FLEXIBLES

19) 2 LLAVES ANTIRRETORNO

20) MEZCLADOR MONOMANDO + DUCHA

21) MEZCLADOR MONOMANDO + DUCHA + CAÑO DE BAÑERA

22) MEZCLADOR DE PUENTE CON 2 AGUJEROS PARA ENCIMERA + DUCHA

23) MEZCLADOR DE PUENTE CON 2 AGUJEROS PARA ENCIMERA + DUCHA + CAÑO DE BAÑERA

24) GRIFO FIJO + DUCHA DE ENCIMERA M15/21

25) GRIFO FIJO + DUCHA + CAÑO DE BAÑERA PARA ENCIMERA M15/21

26) COLUMNA DE DUCHA 1000mm / Entrada - F - G3/4"

27) COLUMNA DE DUCHA + CAÑO DE BAÑERA 1000mm Entrada - F - G3/4"

28) Este documento no es contractual, nos reservamos el derecho de modificar las características de nuestros productos sin preaviso.

29) MODELOS PATENTADOS y DEPOSITADOS